



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Elektronickou poštou /Josephine/

zaujemca

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
ÚtVO/33430-
70186/18/Lí

Vybavuje/linka
Ing. Lalík/0915972143

Trnava
30.07.2018

Vec

Zadávanie podlimitnej zákazky č. 9641 - WYP

„Rekonštrukcia mosta a časti miestnej komunikácie na Mikovíniho ulici v Trnave“
Vysvetlenie súťažných podkladov č. 3

V rámci zadávania podlimitnej zákazky č. 9641-WYP „**Rekonštrukcia mosta a časti miestnej komunikácie na Mikovíniho ulici v Trnave**“ Vám v zmysle § 114 ods. 8, zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len ZVO) zasielame vysvetlenie respektíve doplnenie súťažných podkladov (SP), nakoľko bola doručená žiadosť o vysvetlenie SP.

Otázka č.1:

Zmluva o dielo čl. 6 – Platobné podmienky, bod 6.3. cit.: „Objednávateľ si vyhradzuje právo uhradiť iba skutočne zrealizované a písomne odsúhlasené stavebné práce, výkony a dodávky“.

Vzhľadom na ustanovenie § 536 ods. 1 Obchodného zákonníka a tak isto bodu 2.3 tejto ZoD kde sa Objednávateľ zaväzuje Dielo zhotovené v súlade s touto Zmluvou prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu žiadame verejného obstarávateľa o úpravu tohto ustanovenia nasledovne:

„Objednávateľ je povinný uhradiť skutočne zrealizované práce a písomne odsúhlasené stavebné práce, výkony a dodávky Zhotoviteľa.“

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ žiadosť upraviť znenie predmetného ustanovenia zamietá a predmetné ustanovenie ponecháva v pôvodnom znení, bez úpravy. Pôvodné znenie platí pre všetkých uchádzačov rovnako, čím platí princíp rovnakého zaobchádzania

Účelom predmetného zmluvného ustanovenia je vyjadrenie skutočnosti, že nezrealizované alebo písomne neodsúhlasené stavebné práce, výkony a dodávky nebudú uhradené. Záväzok objednávateľa uhradiť dohodnutú kúpnu cenu diela je jasne uvedený v bode 2.3 návrhu zmluvy.

Telefón
+421 915972143

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
miroslav.lalik@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk

Otázka č. 2

Zmluva o dielo čl. 6 – Platobné podmienky, bod 6.8.1., kde si objednávatel' vyhradzuje právo cit.: „započítať s konečnou faktúrou všetky neuhradené zmluvné pokuty, ktoré Objednávatel' fakturoval voči Zhotoviteľovi v súlade s touto zmluvou.“

Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu tohto bodu nasledovne:

„Objednávatel' si vyhradzuje právo započítať s konečnou faktúrou všetky neuhradené zmluvné pokuty, ktoré Objednávatel' fakturoval voči Zhotoviteľovi v súlade s touto Zmluvou a ktorých nárok na ne Objednávatel'ovi vznikol z dôvodu prípadného nedodržania a porušenia zmluvných podmienok zo strany Zhotoviteľa.“

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ žiadosť upraviť znenie predmetného ustanovenia zamietá a predmetné ustanovenie ponecháva v pôvodnom znení, bez úpravy. Pôvodné znenie platí pre všetkých uchádzačov rovnako, čím platí princíp rovnakého zaobchádzania

Pôvodné znenie jasne popisuje situáciu a nie je potrebné jej ďalšie precizovanie.

Otázka č. 3

Zmluva o dielo čl. 6 – Platobné podmienky, bod 6.9. cit.: „Uznanie faktúry vylučuje dodatočné nároky Zhotoviteľa.“

Chápe Zhotoviteľ správne, že napriek tomuto ustanoveniu má Zhotoviteľ stále zachované právo na zmenu Diela postupom podľa čl. 9 tejto ZoD?

Odpoveď:

Chápete správne, že napriek tomuto ustanoveniu má Zhotoviteľ a aj Objednávatel' stále zachované právo na zmenu Diela postupom podľa čl. 9 tejto ZoD

Ustanovenie zmluvy je jasné a popisuje stav, že po uznaní faktúry objednávatel'om sa táto zaplatí. Ďalšie nároky zhotoviteľa, ktoré sa nefakturovali a neschválili zo strany objednávatela nebudú zaplatené. Ustanovenie umožňujúce zmeny zmluvy tým nie sú dotknuté, nakoľko akákoľvek zmena sa kontrahuje dodatkom a ten upraví okruh zmien.

Otázka č. 4

Zmluva o dielo čl. 7 – Podmienky zhotovenia diela, bod 7.3.8. cit.: „Ak Zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste kde má Dielo zhotoviť a ktoré mu bránia zhotoviť Dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť Objednávatel'ovi a projektantovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť Objednávatel'ovi zmenu zmluvy. Takáto skutočnosť odôvodňuje aj zmenu termínu realizácie diela, pričom Objednávatel' na základe oznámených skutočností určí lehotu o ktorú sa predĺži realizácia diela.“

Aby mal zhotoviteľ možnosť Objednávatel'ovi preukázať časový sklz ktorý mu skryté prekážky na mieste realizácie Diela spôsobili a aby Objednávatel' následne lehotu predĺžil o tomu zodpovedajúci primeraný počet dní, žiadame verejného obstarávateľa o úpravu znenia tohto bodu nasledovne:

„Ak Zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste kde má Dielo zhotoviť a ktoré mu bránia zhotoviť Dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť Objednávatel'ovi a projektantovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť Objednávatel'ovi zmenu zmluvy. Takáto skutočnosť odôvodňuje aj zmenu termínu realizácie Diela, pričom Objednávatel' na základe oznámených skutočností a po dohode so Zhotoviteľom zohľadňujúc povahu skrytých prekážok určí lehotu, o ktorú sa predĺži realizácia Diela Zhotoviteľom.“

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ žiadosť upraviť znenie predmetného ustanovenia zamietá a predmetné ustanovenie ponecháva v pôvodnom znení, bez úpravy. Pôvodné znenie platí pre všetkých uchádzačov rovnako, čím platí princíp rovnakého zaobchádzania

Samotné navrhnutie zmeny zmluvy v popisovanom prípade je na strane Zhotoviteľa. Nevidíme dôvod, aby malo prichádzať ešte k nejakej dohode, nakoľko sám Zhotoviteľ iniciuje návrh, ktorý je následne Objednávateľom posúdený. Právo stanoviť lehotu realizácie diela je samozrejme právom objednávateľa po zohľadnení návrhu zhotoviteľa, avšak právo objednávateľa na stanovenie finálneho termínu realizácie musí byť zachované.

Otázka č. 5

Zmluva o dielo čl. 7 – Podmienky zhotovenia diela, bod 7.3.17. cit.: „Počas realizácie stavby Zhotoviteľ zabezpečí také opatrenia, ktorými bude minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a životné prostredie a nedôjde k spôsobeniu škôd na cudzom majetku a nehnuteľnostiach. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.

Žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie tohto ustanovenia, aby bolo presné a jednoznačné, v nasledovnom znení:

„Počas realizácie stavby Zhotoviteľ zabezpečí také opatrenia, ktorými bude minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a životné prostredie a nedôjde k spôsobeniu škôd na cudzom majetku a nehnuteľnostiach v dôsledku konania Zhotoviteľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.“

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ žiadosť upraviť znenie predmetného ustanovenia zamietá a predmetné ustanovenie ponecháva v pôvodnom znení, bez úpravy. Pôvodné znenie platí pre všetkých uchádzačov rovnako, čím platí princíp rovnakého zaobchádzania

Cieľom predmetného ustanovenia je stanovenie povinnosti zhotoviteľa zabezpečiť opatrenia na minimalizáciu negatívne vplyvu stavby na okolie a životné prostredie a proti vzniku škody. Pre objednávateľa nie je podstatné, či negatívny vplyv a škoda budú spôsobené v dôsledku konania zhotoviteľa. Podstatné je, aby zhotoviteľ prijal opatrenia, ktoré minimalizujú negatívne vplyvy stavby a sú prevenciou vzniku škody.

Otázka č. 6

Zmluva o dielo čl. 7 – Podmienky zhotovenia diela, bod 7.3.22. cit.: „Zhotoviteľ je povinný Dielo s odbornou starostlivosťou, v zmysle projektových dokumentácií, v zmysle požiadaviek Objednávateľa, správcov inžinierskych sietí a dotknutých štátnych orgánov ako účastníkov stavebného konania. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.“

Žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie slova „realizovať“, ktoré pravdepodobne vypadlo pri finalizácii zmluvného textu „Zhotoviteľ je povinný Dielo realizovať s odbornou starostlivosťou...“

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ s predmetným doplnením vypadnutého textu/slova súhlasí.

Ustanovenie zmluvy 7.3.22 teda znie:

„Zhotoviteľ je povinný Dielo realizovať s odbornou starostlivosťou, v zmysle projektových dokumentácií, v zmysle požiadaviek Objednávateľa, správcov inžinierskych sietí a dotknutých štátnych orgánov ako účastníkov stavebného konania. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.“

Úprava platí pre všetkých uchádzačov rovnako, čím platí princíp rovnakého zaobchádzania

Nakoľko sa nejedná o podstatné úpravy súťažných podkladov, lehota na predkladanie ponúk sa nemení, zostáva teda v pôvodnom znení (08.08.2018 14:00 hod.).

S pozdravom

Ing. Miroslav Lalík, v. r.
kontaktná osoba verejného obstarávateľa
na základe písomného poverenia